

Số: 10/2019/QĐST- KDTM

Gia Lâm, ngày 04 tháng 10 năm 2019

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào khoản 3 Điều 147, Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự.

Căn cứ vào Biên bản hoà giải thành ngày 26 tháng 9 năm 2019 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Dân sự thụ lý số: 23/2019/TLST- KDTM, ngày 01 tháng 8 năm 2019 về việc: “Tranh chấp hợp đồng tín dụng”.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của Luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân Hàng thương mại cổ phần Sài Gòn Thương Tín

Trụ sở: Lầu 8, số 266-268 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, phường 8, Quận 3, thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo pháp luật: bà Nguyễn Đức Thạch D – tổng giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền tham gia tố tụng: bà Nguyễn Thị Bích D và bà Phạm Thị Th. (Giấy ủy quyền số 61/GUQ-CNLB, ngày 17/6/2019).

Bị đơn: 1. Anh Nguyễn Văn T, sinh năm 1983.

2. Chị Nguyễn Thị H, sinh năm 1986.

Cùng đăng ký hộ khẩu thường trú và cư trú: Xóm 4, xã N.H, huyện Gia Lâm, thành phố Hồ Chí Minh.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Ông Nguyễn Văn Ng, sinh năm 1954

2. Bà Thạch Thị L, sinh năm 1955

3. Cháu Nguyễn Thị Khánh H, sinh năm 2007

4. Cháu Nguyễn Quốc Ph, sinh năm 2011

5. Cháu Nguyễn Linh Ch, sinh năm 2015

Người đại diện hợp pháp của cháu: Nguyễn Thị Khánh H, cháu Nguyễn Quốc Ph và cháu Nguyễn Linh Ch là anh Nguyễn Văn T và chị Nguyễn Thị H - là bố

mẹ đẻ của các cháu

Cùng đăng ký hộ khẩu thường trú và cư trú tại: Xóm 4, xã N.H, huyện Gia Lâm, thành phố H Nội.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Các đương sự thống nhất xác nhận:

Tính đến ngày 26/09/2019, anh Nguyễn Văn T và chị Nguyễn Thị H còn nợ Ngân Hng TMCP Sài Gòn Thương tín số tiền 1.049.665.935 đồng (*Một tỷ, không trăm bốn mươi chín triệu sáu trăm sáu mươi lăm nghìn chín trăm ba mươi lăm đồng*), trong đó: nợ gốc: 948.630.000 đồng; nợ lãi: 101.035.935 đồng (lãi trong hạn: 67.357.290 đồng; lãi quá hạn: 33.678.645 đồng)

Kể từ ngày 26.9.2019, anh Nguyễn Văn T và chị Nguyễn Thị H tiếp tục phải chịu lãi suất nợ quá hạn trên số nợ gốc chưa thanh toán theo lãi suất thỏa thuận tại Hợp đồng tín dụng số LD1721600019, phụ lục tài sản bảo đảm (đính kèm hợp đồng tín dụng số LD1721600019 ngày 04/08/2017), phụ lục các điều khoản chung (đính kèm hợp đồng tín dụng số LD1721600019 ngày 04/08/2017) và thỏa thuận sửa đổi bổ sung hợp đồng tín dụng số 01 ngày 29/10/2018.

2.2. Phương thức thanh toán:

Từ ngày 26/9/2019 đến ngày 15/11/2019 anh Nguyễn Văn T và chị Nguyễn Thị H sẽ thanh toán toàn bộ số tiền còn nợ 1.049.665.935 đồng và toàn bộ tiền lãi phát sinh trên nợ gốc chưa thanh toán theo lãi suất quá hạn đã thỏa thuận tại Hợp đồng tín dụng số LD17211600019, phụ lục tài sản bảo đảm (đính kèm hợp đồng tín dụng số LD1721600019 ngày 04/08/2017), phụ lục các điều khoản chung (đính kèm hợp đồng tín dụng số LD1721600019 ngày 04/08/2017) và thỏa thuận sửa đổi bổ sung hợp đồng tín dụng số 01 ngày 29/10/2018 từ ngày 26/9/2019 đến ngày thực tế thanh toán hết nợ gốc cho Ngân Hng TMCP Sài Gòn thương tín. Khi thanh toán nợ, sẽ trừ hết vào nợ gốc trước, trừ vào nợ lãi sau.

- Trường hợp anh Nguyễn Văn T và chị Nguyễn Thị H vi phạm nghĩa vụ thanh toán theo thỏa thuận hoặc thanh toán không đầy đủ thì Ngân Hng thương mại cổ phần Sài Gòn Thương tín có quyền yêu cầu cơ quan Thi Hành án dân sự có thẩm quyền phát mại tài sản thế chấp để thu hồi nợ là: quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất thửa số: 127, tờ bản đồ số: 16, địa chỉ: xóm 4, xã N.H, huyện Gia Lâm, tHnh phố H Nội, diện tích 170m² được xác nhận theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nH ở và tài sản khác gắn liền với đất số: BK 364386, số vào sổ cấp GCN: CH 00076/2627/QĐ - UBND do Ủy ban nhân dân huyện Gia Lâm, tHnh phố H Nội cấp ngày 27/11/2013 cho ông Nguyễn Văn Ng và bà Thạch Thị L theo Hợp đồng thế chấp tài sản số LD1426700099/HĐTC, số công chứng 1520/2014/HĐTC quyền số 01/TP/CC-SCC/HĐGD lập tại Văn phòng công chứng số 2 - tHnh phố H Nội, văn bản số 01 thỏa thuận sửa đổi bổ sung hợp đồng thế chấp ngày 18/10/2016, văn bản số 02 thỏa thuận sửa đổi bổ sung hợp đồng thế chấp ngày 04/8/2017.

Khi xử lý tài sản thế chấp, những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có trách nhiệm giao tài sản thế chấp nêu trên cho cơ quan có thẩm quyền để xử lý theo quy định của pháp luật.

2.3. *Địa điểm thanh toán*: tại Ngân Hàng TMCP Sài Gòn Thương tín – Chi nhánh Long Biên

2.4. *Hình thức thanh toán*: thanh toán trực tiếp bằng tiền mặt hoặc chuyển khoản.

3. Về án phí: Anh Nguyễn Văn T và vợ là chị Nguyễn Thị H tự nguyện chịu cả 21.744.989 đồng án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm. Trả lại cho Ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn thương tín số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 21.155.000 đồng, theo biên lai thu số AA/2010/0004605, ngày 29/7/2019 tại chi cục thi Hành án dân sự huyện Gia Lâm.

4. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

5. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Dương sự
- VKSND huyện Gia Lâm
- Ch cục THADS H.Gia Lâm
- TANDTP. HN
- Lưu hồ sơ vụ án

Thẩm phán

Thái Thị Hà Thu